

MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7313298 / 06.02.2024
Purch. ord. no.: 4500677656
Purch. ord. Date: 05.12.2023
Supplier's no.: 0000008001
Order no. / Date: 1018697 / 11.12.2023
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:

03 Muster
Person in charge: Dikmenli, Hr.
Tel. no. / Fax:

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 120 KG Net weight 95,440 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000020	M0162208 MEASURING UNIT MEDE_LIGHT_ASM Customer article number: M0162208	20 PC	95,440 KG
900001	PAK-750028 ONEWAY-PALLET	1 PC	13 KG

365360

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Untergruppenbach

180361935

5013280576

KUEHN + KAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)

22 FEB 2024

"Ricevuto in riserva di
verifica su qualità e quantità"

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

Die mit rot gedruckten Untereinheiten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
Les parties encadrées de lignes rouges doivent être remplies par le transporteur.

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Strasse D - 74199 Untergruppenbach		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (BA) Italia		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Sped. Schweitzer	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: Untergruppenbach Land/Pays: Germany Datum/Date: 14/02/2024		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu: Untergruppenbach Land/Pays: Germany Datum/Date: 14/02/2024		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexes Delivery-Note: 7313801			
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros P01 P02		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis Pallet	
8 Art der Verpackung Mode d'emballage Pallet		9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise SPART	
10 Statistiknummer No. statistique 129 kg		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 129 kg	
12 Umfang in m³ Cubage m³ 129 kg			
13 Anweisungen des Absenders (Zeit- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières Att: Mr. Alessio Giusto		19 zu zahlen vom Absender A payer par l'expéditeur Fracht/Prix de transport Emballungen/Emballages Zwischensumme/Somme Zuschläge/Suppléments Nebengebühren/Frais accessoires Sonstiges/Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer	
14 Rückverteilung Remboursement		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières	
15 Frachtführerangelegenheiten Prescriptions d'affranchissement Frei/Franch Franco Non Franco Untergruppenbach 14.02.2024		21 Ausgeföhrt in Exécuté en Untergruppenbach 14.02.2024	
22 MAGNA Untergruppenbach 14.02.2024		23 MAGNA Untergruppenbach 14.02.2024	
24 Gut empfangen Réception des marchandises Datum/Date Untergruppenbach 14.02.2024		25 Angaben zur Ermittlung der Entlohnung Données pour le calcul des honoraires Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1 74199 Untergruppenbach	
26 Vertragspartner des Frachtführers Partenaire du transporteur		27 Amtliches Kennzeichen Plaque officielle Kfz Anhänger	
28 Benutzte Gen.-Nr. Gen. utilisée		29 National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT ☐	

En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la colonne 1 et 2, le nom chimique, le numéro d'identification, le numéro ONU et le groupe d'emballage. Marchandises des classes 1 et 2, voir annexes spéciales dans le CMR.



seit über
58
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 24-001792 vom 19.02.2024

Ludwigsburg, 19.02.2024

Seite 1 von 1

24-001792

1 Absender / Expéditeur Magna PT B.V. & Co.KG Hermann-Hagenmeyer-Str-1 74199 Untergruppenbach		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 22.02.2024 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Untergruppenbach Land / Pays Deutschland Datum / Date 19.02.2024 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réerves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	1 7313298 1 COLLI Getriebeteile 249 12,97	2 7313801 2 COLLI	
Summe: Total:		3,00 COLLI	249,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 24-001792 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le KUENNE-NAGEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 70026 MODUGNO 22 FEB 2024 Unterschrift und Stempel des Empfängers. Signature et timbre de destinataire	
20 Magna PT B.V. & Co.KG D-74199 Untergruppenbach Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604